

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA / SAFETY INSTRUCTIONS



Przed instalacją, użytkowaniem lub konserwacją urządzenia należy dokładnie i w całości przeczytać niniejszą instrukcję.
Read carefully and completely before installing, operating, or maintaining the equipment this manual.



NIEBEZPIECZEŃSTWO / DANGER



Niebezpieczne napięcie! / Hazardous Voltage!

Zagrożenie życia lub poważne obrażenia! / Danger of life or serious injury!



Wszelkie prace związane z urządzeniami elektrycznymi mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków.
Any work on electrical equipment may only by qualified electricians (EFK) are performed.

Przed rozpoczęciem prac: / Before starting work:

- Odcłaczyć! / Disconnect mains!
- Zabezpieczyć przed ponownym włączeniem! / Prevent reconnection!
- Potwierdzić brak napięcia! / Test for absence of harmful voltages!
- Uziemić i zewrzeć! / Ground and short circuits!
- Przykryć lub odgrodzić sąsiednie części pod napięciem! / Cover or close of nearby live parts!



Bezpieczne działanie urządzenia jest możliwe wyłącznie z wykorzystaniem zatwierdzonych komponentów Merz!
Reliable functioning of the equipment is only guaranteed with approved Merz components!

Przechowywanie i transport / Storage and transport

- Przechowywać w suchym i wolnym od kurzu miejscu / Dry and dust free
- Temperatury przechowywania min. / maks.: -25°C/+50°C / storage temperatures min./max.: -25°C/+50°C
- Podczas transportu zabezpieczyć przed uderzeniami i / lub upadkiem / During transport secure against shock and/or falling

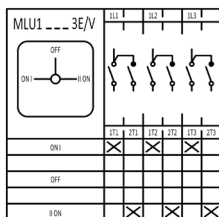
Montaż i uruchomienie / Installation and commissioning



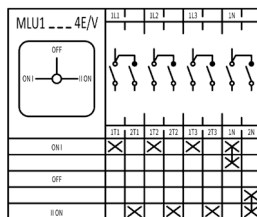
- Patrz instrukcje bezpieczeństwa / see safety instructions
- Nie używać uszkodzonych urządzeń / Do not bring damaged units in operation
- Przestrzegać specyfikacji urządzenia / The device specifications must be complied with
- Przestrzegać przepisów, rozporządzeń, wytycznych i norm obowiązujących w kraju użytkowania / Laws, regulations, guidelines and standards that apply in the country of operation must be followed

Schematy połączeń / Contact diagrams

MLU1
3-stykowy
3-pole

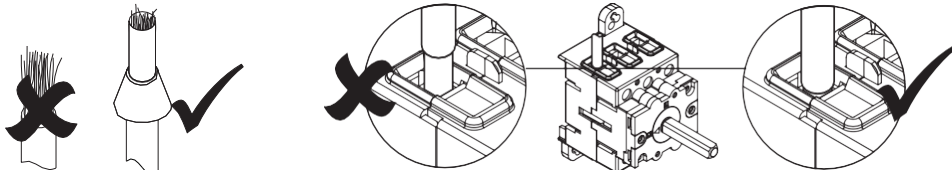


MLU1
4-stykowy
4-pole



Podłączenie / Connection

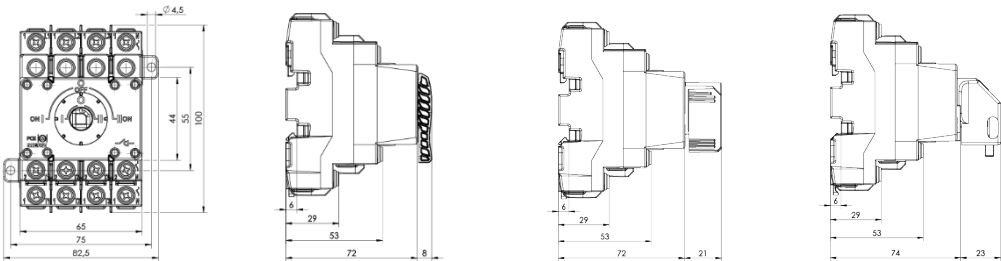
				MLU1-35	MLU1-63
Przekrój przyłączeniowy	Terminal cross section				
Przewód jedno- lub wielożyłowy	Single or multi-core	min./max.	mm ²	2,5–25	2,5–25
Przewód wielodrutowy z tulejką	Finely stranded with sleeve	min./max.	mm ²	2,5–16	2,5–16
Śruby zacisków	Terminal screws			M4/PZ2	M4/PZ2
Długość odizolowania przewodu	Stripping distance connector cable		mm	10	10
Moment dokręcania śrub zacisków	Torque terminal screws		Nm	1,2–1,6	1,2–1,6



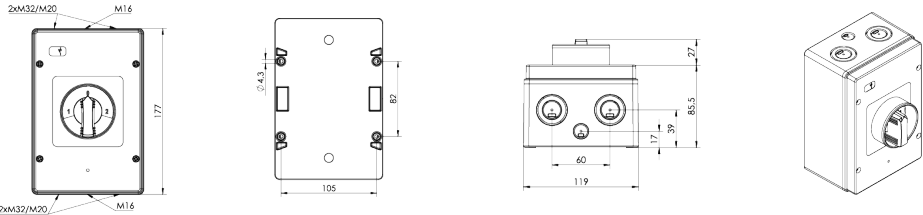
Dane techniczne / Specifications			MLU1-35	MLU1-63
Prąd znamionowy roboczy I_n	Rated operational current I_n	A	35	63
Napięcie znamionowe U_n	Rated operational Voltage U_n	V	400	400
Prąd znamionowy ciągły $I_n = I_n$ (otwarty)	Rated uninterrupted current (open) $I_n = I_n$	A	35	63
Konwencjonalny zamknięty prąd termiczny I_{th}	Conventional enclosed thermal current I_{th}	A	35	63
Kategoria użytkowania AC-32A	Utilization category AC-32A	A	35	63
Wytrzymałość zwarciaowa warunkowa I_{cw}		kA	10	10
Znamionowa wytrzymałość udarowa U_{imp}	Rated impulse withstand voltage U_{imp}	kV	6	6
Maksymalny wspólny bezpiecznik zabezpieczający o klasie zadziałania gG	Max. Back up fuse Service class gG	A	35	63
Trwałość mechaniczna / cykle przełączania	Mechanical life / switching cycles		6000	6000
Temperatura otoczenia	Ambient temperature	min. / maks. °C	od -5°C do 40°C	od -5°C do 40°C
Przekrój przyłączeniowy	Terminal cross section			
Przewód jedno- lub wielożyłowy min. / maks.	single or multi-core min./max.	mm ²	2,5–25	2,5–25
Przewód wielodrutowy z tulejką min. / maks.	finely stranded with sleeve min./max.	mm ²	2,5–16	2,5–16
Śruby zacisków	Terminal screws	230 V 3~	M4 / PZ2	M4 / PZ2
Moment dokręcania zacisków	Torque terminal screws	400 V 3~	1,2–1,6	1,2–1,6
Klasa ochrony (otwarty)	Degree of protection (open)		IP20	IP20
Stopień ochrony (obudowa 8121)	Degree of protection (Enclosure 8121)		IP66	IP66
Stopień ochrony (obudowa 9966)	Degree of protection (Enclosure 9966)		IP66	IP66
Stopień zanieczyszczenia / kategoria przepięcia	Pollution degree / Over voltage category /	Kat.	3 / III	3 / III

Wymiary / Dimensions

- MLU1 z / with
- uchwytem typu I / i-handle
- uchwytem typu P15 / P15-handle
- uchwytem typu EVS / EVS-handle
możliwość zamknięcia / lockable



MLU1 w obudowie 8121 / in 8121 enclosure



MLU1 w obudowie 9966 / in 9966 enclosure

